



LATVIEŠU

# ĪPAŠNIEKA ROKASGRĀMATA Mini Hi-Fi akustiskā sistēma

Pirms sākat izmantot šo iekārtu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to izmantošanai nākotnē.

RAT376B (RAT376B, RAS376BF/BW)  
RAD226B (RAD226B, RAS376BF)  
RAD136/ RAD136B (RAD136/ RAD136B, RAS136F/ RAS136BF)

P/NO : MFL67006424

## Informācija Jūsu drošībai

1

Lietošanas sākšana



### UZMANĪBU:

ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS  
NEATVĒRT



**UZMANĪBU:** LAI SAMAZINĀTU ELEKTROTRIECIENA GŪŠANAS RISKU, NENOŅĒMIET PĀRSEGU VAI AIZMUGURĒJO DAĻU. IERĪCES IEKŠPUSĒ NAV SASTĀVDAĻU, KURU APKALPOŠANU VAR VEIKT LIETOTĀJS, TO APKALPOŠANU DRĪKST VEIKT TIKAI ATBILSTOŠI KVALIFICĒTI SERVISA DARBINIEKI.



Zibens simbols vienādmalu trīsstūrī brīdina lietotāju par to, ka izstrādājuma korpusa iekšpusē ir neizolētas sastāvdaļas zem bīstama sprieguma, līdz ar to ir augsts elektrotrieciena gūšanas risks.

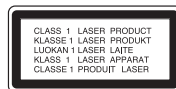


Izsaukuma zīme vienādmalu trīsstūrī brīdina lietotāju par svarīgām izmantošanas un apkopes (apkalpošanas) instrukcijām, kas atrodamas izstrādājumam pievienotajā dokumentācijā.

**BRĪDINĀJUMS:** LAI NOVĒRSTU AIZDEGŠANĀS VAI ELEKTRISKĀ TRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKU, NEPAKĻAUJĒT ŠO IZSTRĀDĀJUMU LIETUS VAI MITRUMA IEDARBĪBĀI.

**BRĪDINĀJUMS:** Neuzstādiēt šo aprīkojumu norobežotā tilpnē, piemēram, grāmatu skapī vai līdzīgā vietā.

**UZMANĪBU:** Neaizsedziet ventilācijas atveres. Uzstādiēt atbilstoši ražotāja norādījumiem. Spraugas un atveres ierīces korpusā ir paredzētas ventilācijai, tādējādi nodrošinot ierīces drošu darbību un aizsardzību pret pārkaršanu. Šīs atveres nekādā gadījumā nedrīkst aizsegēt, novietojot izstrādājumu uz gultas, dīvāna vai līdzīgas virsmas. Šo izstrādājumu nedrīkst ievietot iebūvētā konstrukcijā, piemēram, grāmatu skapī vai plauktā, ja vien nav nodrošināta piemērota ventilācija vai izpildīti ražotāja sniegtie norādījumi.



**UZMANĪBU:** Šajā izstrādājumā ir izmantota lāzera sistēma. Lai nodrošinātu šī izstrādājuma atbilstoši izmantošanu, rūpīgi izlasiet šo īpašnieka rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai lietošanai. Ja rodas nepieciešamība veikt ierīces apkopi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Vadīklu izmantošana, kā arī pielāgojumu un darbību veikšana, kas atšķiras no šajā rokasgrāmatā norādītajām, var pakļaut Jūs bīstamam radioaktīvajam starojumam.

Lai uz Jums tieši neiedarbotos lāzera stars, nemēģiniet atvērt korpusu. Valēja korpusa gadījumā ir redzams lāzera izstarojums. NESKATĪETIES LĀZERA STARĀ.

### BRĪDINĀJUMS: attiecībā uz elektroenerģijas padeves vada izmantošanu

Ierīces lielākoties ir ieteicams pievienot atsevišķai ķēdei;

tas ir, ķēdei, kas piegādā elektroenerģiju tikai vienai ierīcei un kurai nav pieslēgtas citas ierīces vai atzaru ķēdes. Lai pārliecinātos, skatiet šīs īpašnieka rokasgrāmatas specifikāciju lappusi. Nepārslogojiet elektroenerģijas padeves kontaktligzdas. Pārslogotas kontaktligzdas, vaļīgas vai bojātas kontaktligzdas, pagarinātāji, nodiluši elektroenerģijas padeves vadi, kā arī bojāta vai saplaisājusi vadu izolācija ir bīstama. Jebkurš iepriekšminētais faktors var būt par cēloni elektrotriecienam vai izraisīt aizdegšanos. Regulāri pārbaudiet savas ierīces elektroenerģijas padeves vadu, un, ja tā izskats liecina par bojājumiem vai nolietojumu, pārtrauciet ierīces izmantošanu un vērsieties pilnvarotā servisa centrā, lai veco vadu nomainītu ar tādu pašu jaunu vadu. Aizsargājiet elektroenerģijas padeves vadu pret fizisku un mehānisku iedarbību, piemēram, savēršanu, saspiešanu un iespiešanu durvis, kā arī uzkāpšanu uz tā. Īpašu uzmanību pieveriet kontaktdakšām, kontaktligzdām un vietai, kur vads ieiet ierīcē. Lai atvienotu elektroenerģijas padevi, izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Uzstādot izstrādājumu, nodrošiniet, lai kontaktdakša būtu viegli pieejama.

Šī ierīce ir aprīkota ar portatīvu bateriju vai akumulatoru.

### Došs veids, kā izņemt bateriju vai akumulatoru no ierīces:

izņemiet veco akumulatoru vai akumulatoru paku un rīkojieties secībā, kas ir pretēja Jūsu darbībām, kad veicāt salikšanu. Lai novērstu vides piesārņošanu un pēc iespējas mazāk apdraudētu cilvēku un dzīvnieku veselību, no vecā akumulatora vai baterijas atbrīvojieties, ievietojot to attiecīgajā tvertnē šādu materiālu savākšanas vietā. Nelieciet vecās baterijas vai akumulatorus kopā ar parastajiem mājaisaimniecības atkritumiem. Ir ieteicams izmantot brīvu vietējo atmaksas sistēmu akumulatorus un baterijas. Akumulatoru nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules staru, uguns u.c. iedarbībai.

**UZMANĪBU:** Uz ierīces nedrīkst nokļūt ūdens, uzpilot vai uzšļakstoties, kā arī uz tās nedrīkst novietot priekšmetus, kas piepildīti ar šķidrumu, piemēram, vāzes.

### Atbrīvošanās no vecas ierīces



1. Ja izstrādājumam ir pievienots simbols, kurā ir attēlota pārsvītrotā atkritumu tvertne, tas nozīmē, ka uz izstrādājumu attiecas Eiropas direktīva 2002/96/EC.
2. No visiem elektriskajiem un elektroniskajiem izstrādājumiem ir jāatbrīvojas atsevišķi no mājturības atkritumu plūsmas, izmantojot tam paredzētos materiālu savākšanas pakalpojumus, kurus ir paredzējusi valdība vai vietējās varas iestādes.
3. Pareizi atbrīvojoties no nolietotās ierīces, Jūs palīdzat novērst negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.
4. Lai uzzinātu detalizētāku informāciju par atbrīvošanos no nolietotās ierīces, vērsieties vietējā pašvaldībā, atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai veikalā, kur iegādājāties attiecīgo izstrādājumu.



LG Electronics ar šo deklarē, ka šis/šie izstrādājums(i) ir saderīgi ar būtiskajām prasībām un citiem attiecināmajiem noteikumiem, kas norādīti direktīvās 2004/108/EK, 2006/95/EK un 2009/125/EK.

Pārstāvis Eiropā:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The  
Netherlands (Tālr. : +31-(0)36-547-8888)

### Autortiesības

Ar likumu ir aizliegts bez attiecīgas atļaujas kopēt, pārraidīt, izrādīt, pārraidīt kabeļu apraides tīklos, publiski atskaņot un izīrēt materiālus, uz kuriem ir attiecināmas autortiesības. Šīs izstrādājums ir aprīkots ar Macrovision izstrādāto aizsardzības pret kopēšanu funkciju. Dažos diskos ir ierakstīti pretkopēšanas aizsardzības signāli. Ierakstot un atskaņojot attēlus no šiem diskos, būs redzams attēla „troksnis”. Izstrādājumā ir ietverta autortiesību aizsardzības tehnoloģija, kuru aizsargā ASV patenti un pārējās uz intelektuālo īpašumu attiecināmās tiesību normas. Lai izmantotu šo autortiesību aizsardzības tehnoloģiju, ir jāsaņem atbilstoša Macrovision pilnvara, un šī tehnoloģija ir paredzēta individuālai izmantošanai mājās un citos apstākļos, ja vien Macrovision izsniegtajā pilnvarā nav norādīts citādi. Ir aizliegts izjaukt šo ierīci un veikt tās konstrukcijas izpēti.

PATĒRĒTĀJIEM IR JĀŅEM VĒRĀ, KA NE VISI AUGSTAS IZŠKIRTSPĒJAS TELEVIZORI IR PILNĪBĀ SADERĪGI AR ŠO IZSTRĀDĀJUMU UN TĀDĒJĀDI VAR ATTĒLA VAR PARĀDĪTIES ARTEFAKTI. JA MODEĻIEM 525 VAI 625 RODAS AR PROGRESĪVO SKENĒŠANU SAISTĪTAS ATTĒLA PROBLĒMAS, IR IETEICAMS PĀRSLĒGT SAVIENOJUMU UZ IZVADI, „STANDARTA IZŠKIRTSPĒJA”. JA RODAS JAUTĀJUMI SAISTĪBĀ AR MŪSU TELEVIZORU SADERĪBU AR ŠI MODEĻA 525p UN 625p IERĪCI, LŪDZU, SAZINIETIES AR MŪSU KLIENTU APKALPOŠANAS CENTRU.

Diska formāta opcija ir jāiestata uz „[Mastered]” (Apstrādāts), lai, formatējot pārrakstāmos diskus, tos padarītu saderīgus ar LG atskaņotājiem. Iestatot opciju uz „Live File System” (Live failu sistēma), disku nevar izmantot LG atskaņotājos.

(Mastered/Live File System (Apstrādāts/Live failu sistēma): Diska formatēšanas sistēma operētājsistēmā Windows Vista)

## Table of Contents

### 1 Lietošanas sākšana

- 2 Informācija Jūsu drošībai
- 6 Unikālas funkcijas
- 6 Piederumi
- 6 Uz atskaņojamajiem failiem attiecināmās prasības
  - Uz MP3/WMA formāta mūzikas failiem attiecināmās prasības
  - Saderīgas USB ierīces
  - Uz USB ierīcēm attiecināmās prasības
- 7 Tālvadība
- 8 Priekšējais panelis
- 10 Aizmugurējais panelis

### 2 Savienošana

- 11 Skaļruņu pievienošana
  - Skaļruņu pievienošana ierīcei
- 11 Papildu aprīkojuma pievienošana
  - AUX IN savienojums
- 12 – USB savienojums
- 12 – Antenas savienojums

### 3 Izmantošana

- 13 Pamatizmantošana
  - 13 – Kompaktdisku/USB funkciju izmantošana
- 13 Pārējie izmantošanas veidi
  - 13 – Programmēta atskaņošana
  - 13 – Ar failu saistītās informācijas rādīšana (ID3 ETIĶETE)
    - 13 – Īslaicīga skaņas izslēgšana
  - 13 – DEMO (DEMONSTRĒŠANA; pēc izvēles)
    - 14 – Atskaņošana AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) režīmā
- 14 Radio izmantošana
  - 14 – Radio klausīšanās
  - 14 – Radiostaciju iepriekšēja iestatīšana
  - 15 – Visu saglabāto staciju dzēšana
  - 15 – Neapmierinošas FM uztveramības uzlabošana
    - 15 – Informācijas par radiostaciju skatīšana
  - 15 Skaņas pielāgošana
    - 15 – Ieskaņas režīma iestatīšana
- 16 Pulksteņa iestatīšana
  - 16 – Atskaņotāja modinātāj-pulksteņa funkcijas
    - 17 – Aizmigšanas taimera iestatījums
    - 17 – Aptumšotājs
  - 17 Papildu izmantošanas veidi
    - 17 – Mūzikas klausīšanās no ārējas ierīces
    - 17 – Ierakstīšana, izmantojot USB savienojumu
  - 18 – Lai izvēlētos bitu ātrumu un ieraksta ātrumu

## 4 Darbības traucējumu novēršana

---

- 19 Darbības traucējumu novēršana
- 19 – Vispārīgi

## 5 Pielikums

---

- 20 Preču zīmes un licences
- 21 Vispārīgas specifikācijas
- 22 Skaļruņu specifikācijas
- 23 Apkope
- 23 – Piezīmes uz diskiem
- 23 – Kā apieties ar ierīci

1

2

3

4

5

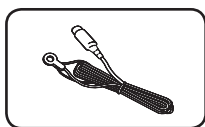
## Unikālas funkcijas

### USB tiešā ierakstīšana

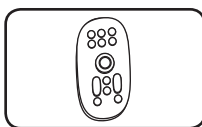
Ieraksta mūziku jūsu USB ierīcē.

## Piederumi

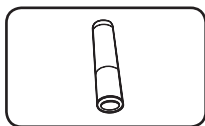
Lūdzu, pārbaudiet un identificējiet komplektā iekļautos piederumus.



FM antena (1)



Tālvadības pults (1)



Akumulators (1)

## Uz atskaņojamajiem failiem attiecināmās prasības

### Uz MP3/WMA formāta mūzikas failiem attiecināmās prasības

MP3/WMA failu saderība ar šo ierīci ir ierobežota šādi:

- Nolases temps: no 32 līdz 48 kHz (MP3), no 32 līdz 48 kHz (WMA)
- Bitu ātrums: no 32 līdz 320 kbps (MP3), no 40 līdz 192 kbps (WMA)
- Maksimālais failu skaits: mazāk par 999
- Failu paplašinājumi: „.mp3”/„.wma”
- Failu formāts kompaktdiskos: ISO9660/ JOLIET
- Mēs iesakām izmantot programmu „Easy-CD Creator”, kas izveido failu sistēmu ISO 9660.

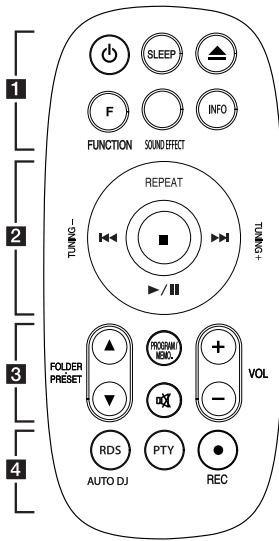
### Saderīgas USB ierīces

- MP3 atskaņotājs: „Flash” tipa MP3 atskaņotājs.
- USB zibatmiņas disks: ierīces, kas atbalsta USB2,0 vai USB1,1.
- Šīs ierīces USB funkcija neatbalsta visas USB ierīces.

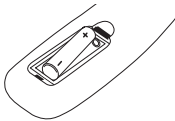
### Uz USB ierīcēm attiecināmās prasības

- Netiek atbalstītas ierīces, kurām nepieciešama papildu programmatūras instalēšana, ja ierīce ir pievienota datoram.
- Nenoņemiet USB ierīci, kamēr tā tiek izmantota.
- Meklēšanai lielas ietilpības USB ierīcē var būt nepieciešamas vairākas minūtes.
- Lai novērstu datu zudumu, dublējiet visus datus.
- Ja tiks izmantots USB pagarinātājs vai USB centrmezgls, USB ierīce netiks atpazīta.
- Failu sistēma NTFS netiek atbalstīta. (Tiek atbalstīta tikai failu sistēma FAT(16/ 32).)
- Šī ierīce netiek atbalstīta, ja kopējais failu skaits sasniedz 1000 vai vairāk.
- Netiek atbalstīti ārējie cietie diski, karšu lasītāji, slēgtas ierīces vai cietā tipa USB ierīces.
- Ierīces USB portu nevar pievienot datoram. Ierīci nevar izmantot kā atmiņas ierīci.

## Tālvadība



### Akumulatora uzstādīšana



Noņemiet akumulatora vietas vāciņu tālvadības pults aiz mugurē un ievietojiet vienu (AAA izmēra) akumulatoru ar pareizi novietotiem **+** un **-**.

#### 1

**⏻ (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA):** tiek izmantota ierīces ieslēgšanai un izslēgšanai.

**SLEEP:** iestata sistēmu automātiskai izslēgšanai norādītajā laikā.

(Aptumšotājs: displeja lodziņš kļūs uz pusi tumšāks.)

**▲ (ATVĒRŠANA/AIZVĒRŠANA):** tiek izmantota diska paliktņa izstumšanai un ievilkšanai.

**F (FUNCTION):** ar šo pogu tiek atlasīta funkcija un ievades avots.

**SOUND EFFECT:** ar šo pogu var izvēlēties apskatījuma veidu.

**INFO.:** ar šīs pogas palīdzību var skatīt informāciju par atskaņojamo mūziku. MP3 failiem bieži ir pievienotas birkas. Birkā ir norādīta informācija par skaņdarba nosaukumu, izpildītāju, albumu un laiku.

#### 2

**REPEAT (ATKĀRTOT):** ļauj skaņdarbus klausīties atkārtoti vai nejausā secībā.

**TUNING -/+ (NOREGULĒŠANA -/+):** ar šo pogu var atlasīt radiostaciju.

**◀◀/▶▶ (Izlaist/Meklēt):**

- ar šo pogu var pāriet pie nākamā vai iepriekšējā skaņdarba;

- kā arī meklēt kāda skaņdarba noteiktu daļu.

**▶/|| (Atskaņot/Pauze):** ar šo pogu tiek sākta vai pauzēta atskaņošana.

**■:** ar šo pogu tiek apturēta atskaņošana vai ierakstīšana.

#### 3

**FOLDER · PRESET (MAPE · IEPR. IESTAT.) ▲/▼:** ar šīs pogas palīdzību var meklēt mapi, kurā atrodas MP3/WMA faili.

Ja atskaņošana tiek veikta no kompaktdiska/USB ierīces, kurā atrodas MP3/WMA faili vairākās mapēs, nospiediet

**FOLDER · PRESET (MAPE · IEPR. IESTAT.) ▲/▼,** lai atlasītu mapi, kuras saturu vēlaties atskaņot. Ar šo pogu var izvēlēties arī iepriekš iestatīto radiostaciju numurus.

**PROGRAM/MEMO. (PROGRAMMA/ATMIŅA):**

- radio staciju saraksta saglabāšanai, ja saraksts veidots, izmantojot **PROGRAM/MEMO. (PROGRAMMA/ATMIŅA)**, Jūs varat pārskatīt tās un izvēlēties vienu.

- ļauj skaņdarbus klausīties jebkādā secībā.

**🔇 (IZSLĒGT SKAŅU):** šī poga tiek lietota skaņas izslēgšanai.

**VOLUME +/- (SKAĻUMS +/-):** ar šo pogu tiek regulēts skaļruņu skaļums.

#### 4

**RDS/PTY :** RDS (Radio datu sistēma) izmantojot šo pogu, radiostācijas tiek meklētas atbilstīgi to veidam.

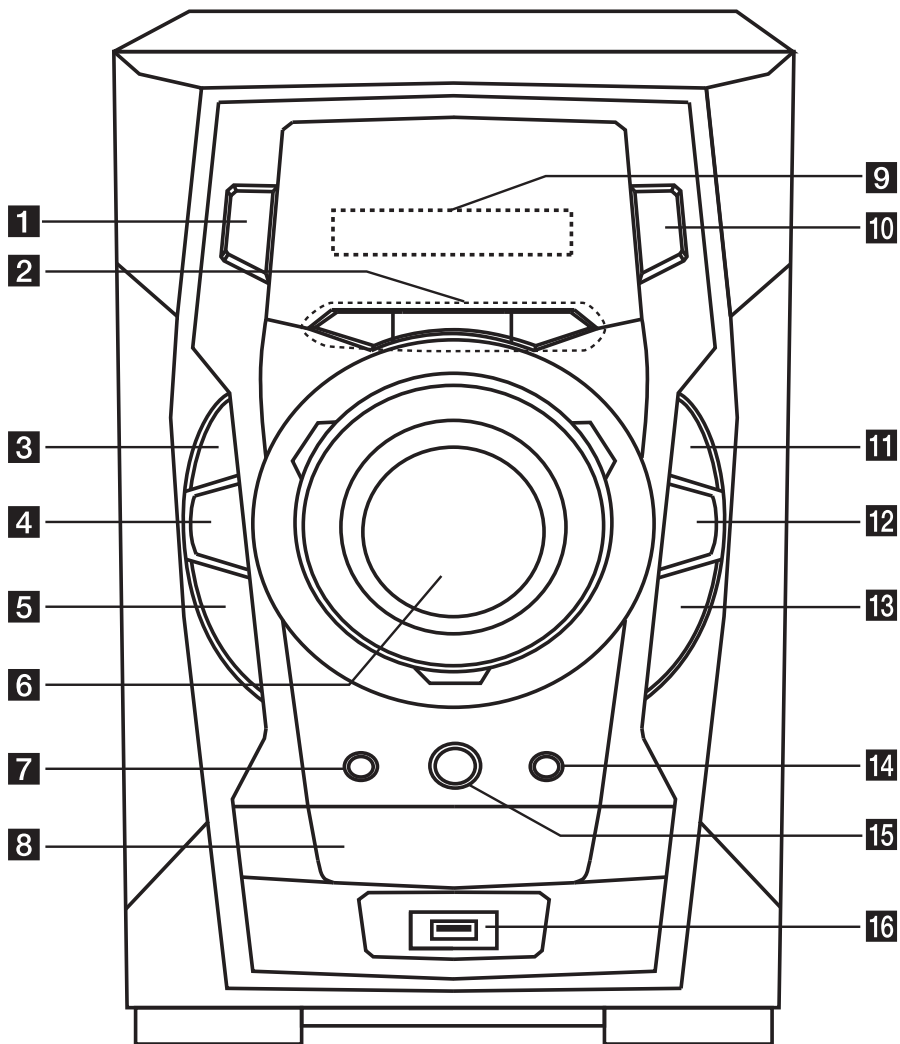
**AUTO DJ („AUTOMĀTISKAIS „DĪDŽEJS”):** ar šo pogu var izvēlēties „AUTOMĀTISKĀ DJ” režīmu. (Plašāku informāciju skatiet 14 lpp.)

● **REC :** USB tiešā ierakstīšana.

## Priekšējais panelis

1

Lietošanas sākšana





**1** **⏻ / I (Barošanas ieslēgšana/izslēgšana)****2** **TIMER**

Izmantojot TAIMERA funkciju, var iestatīt USB vai kompaktdisku atskaņotāja, kā arī radio uztvērēja ieslēgšanu vai izslēgšanu jebkurā Jums vēlamā laikā.

**SET/DEMO**

Iestatījuma apstiprināšana. / demonstrācijas parādīšana.

**CLOCK**

Pulksteņa iestatīšanai un laika pārbaudei.

**3** **■ STOP****4** **BASS BLAST**

Uzlabo basa un augsto tonu skanējumu, kā arī ieskaušanas efektu.

**5** **⏪ / TUN. - (Izlaist/meklēt)****6** **VOLUME (SKAĻUMS)****7** **R (REC)**

Ierakstīšana, izmantojot USB savienojumu.

**8** **Disku paliktnis****9** **Displeja lodziņš****10** **FUNC.**

Funkcijas un ievades avota atlasīšanai.

**11** **▶ / II ST./MO.**

Atskaņošanas sākšanai vai pauzēšanai. Mono/ stereo skaņas atlasīšanai.

**12** **EQ**

apskaņojuma veidu izvēlei.

**13** **▶▶I/TUN. + (Izlaist/meklēt)****14** **▲ (ATVĒRŠANA/AIZVĒRŠANA)****15** **AUTO DJ („AUTOMĀTISKAIS DJ”)**

ar šo pogu var izvēlēties „AUTOMĀTISKĀ DJ” režīmu. (Plašāku informāciju skatiet 14. lpp.)

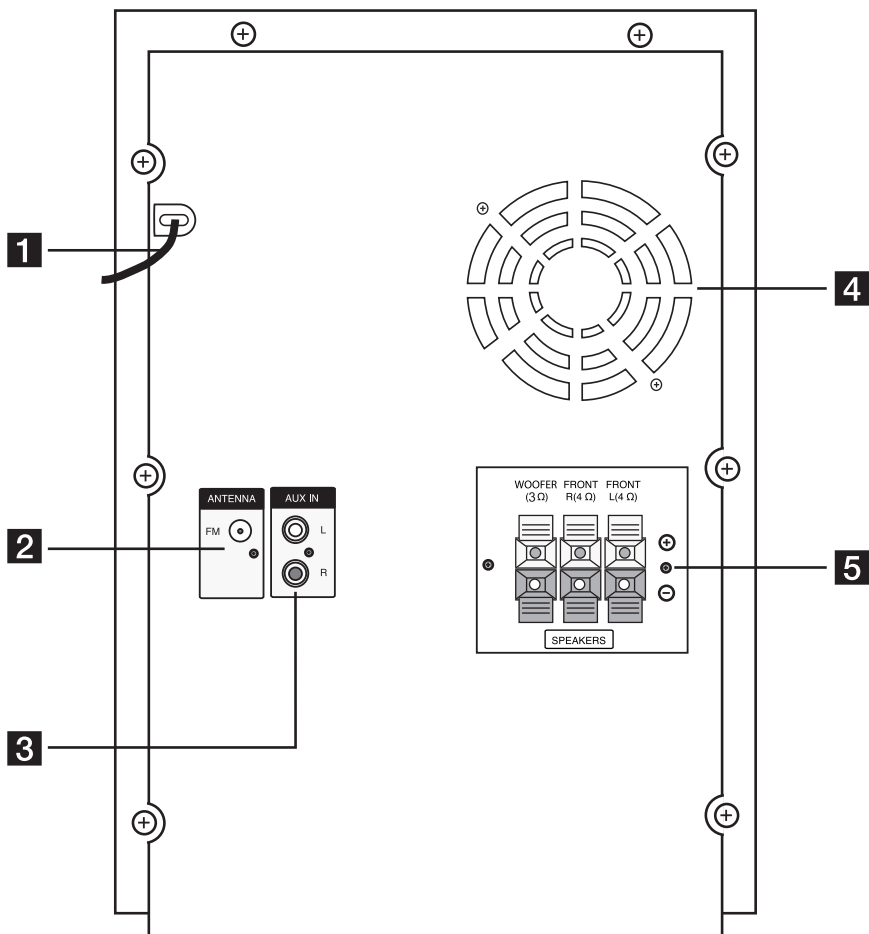
**16** **USB port**

Pievienojot USB ierīci, var atskaņot vai ierakstīt failus.

## Aizmugurējais panelis

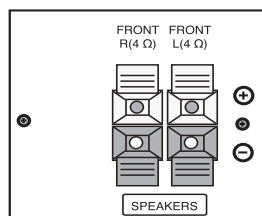
1

Lietošanas sākšana



- 1** Elektroenerģijas padeves vads
- 2** ANTENA (FM)
- 3** AUX IN savienotāji
- 4** Dzesēšanas ventilatori (RAT376B)
- 5** Skatruņu pieslēgvieta

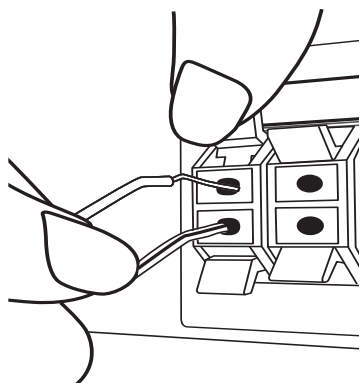
RAD136(B)/ RAD226B skaļruņu pieslēgvieta



## Skaļruņu pievienošana

### Skaļruņu pievienošana ierīcei

Lai ierīcei pievienotu kabeli, nospiediet katru fiksatora plastmasas mēlīti, lai atvērtu ierīces pieslēgvietas. Ievietojiet vadu un atlaidiet mēlīti. Katra vada melno dzīslu pievienojiet ar – (mīnus zīmi) apzīmētajai pieslēgvietai, savukārt otru galu pievienojiet ar + (plus zīmi) apzīmētajai pieslēgvietai.



#### ! UZMANĪBU

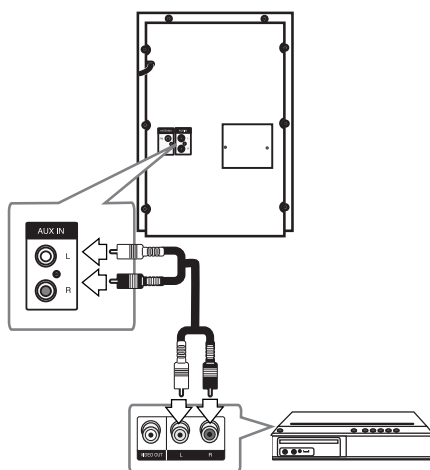
- Raugieties, lai bērni neliktu rokas vai kādus priekšmetus \*skaļruņa atverē.  
\*Skaļruņa atvere: atvere skaļruņu korpusā, kas nodrošina dziļu un bagātīgu basa skaņējumu.
- Skaļruņi satur magnētiskas sastāvdaļas, tādēļ attēls televizora ekrānā vai datora monitora ekrānā var būt neatbilstošās krāsās. Lūdzu, izmantojot skaļruņus, nenovietojiet tos televizora ekrāna vai datora monitora tuvumā.
- Skaļruņu uzstādīšanu veiciet kopā ar citiem cilvēkiem, lai nepieļautu to krišanu un traumu radīšanu uzstādītājam.

## Papildu aprīkojuma pievienošana

### AUX IN savienojums

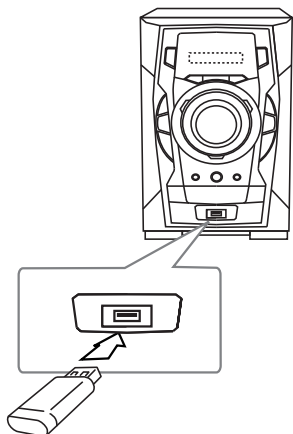
Pievienojiet palīgierīces (videokameras, televizora, atskaņotāja utt.) izvadi AUX AUDIO ievades (K/L) savienotājam.

Ja ierīcei ir tikai viena audio izvade (mono), pievienojiet to pie kreisā (baltā) audio spraudņa uz ierīces.



## USB savienojums

Pievienojiet USB atmiņas ierīces (vai MP3 atskaņotāja utt.) USB portu USB portam, kas atrodas ierīces priekšpusē.



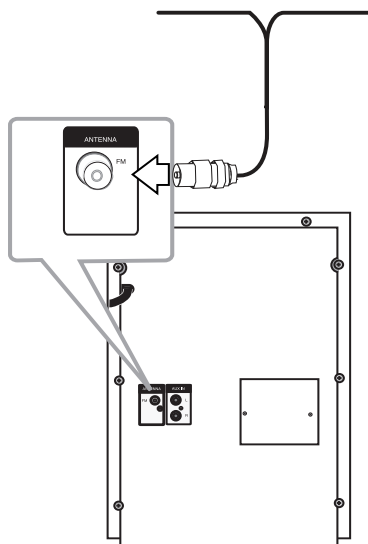
### ! Piezīme

- USB ierīces atvienošana no iekārtas
  1. Izvēlieties citu funkciju/režīmu vai divreiz pēc kārtas nospiediet **■ STOP**.
  2. Atvienojiet USB ierīci no iekārtas.

## Antenas savienojums

Lai klausītos radio, pievienojiet komplektā iekļauto FM antenu.

FM antenu pievienojiet FM antenas pievienojumvietai.



### ! Piezīme

Noteikti izstiepiet FM vada antenu visā garumā. Kad FM vada antenas pievienota, novietojiet to horizontāli.

## Pamatizmantošana

### Kompaktdisku/USB funkciju izmantošana

1. Ievietojiet disku, nospiežot **▲ ATVĒRT/AIZVĒRT** vai pievienojiet USB ierīci USB portam.
2. Izvēlieties **CD** vai **USB** funkciju, nospiežot pogu **F (FUNCTION)** uz tālvadības pults vai pogu **FUNC.** uz ierīces.
3. Nospiežot **◀◀/▶▶**, atlasiet failu (vai skaņdarbu), kuru vēlaties atskaņot.

Lai	Rīkojieties šādi
Apturētu	Nospiediet <b>■</b>
Atskaņotu	Nospiediet <b>▶/  </b>
Pauzētu	Nospiediet <b>▶/  </b>
Pārietu uz nākamo/iepriekšējo skaņdarbu/failu	Atskaņošanas laikā nospiediet <b>◀◀/▶▶</b> , lai pārietu pie nākamā skaņdarba/faila vai atgrieztos pašreizējā skaņdarba/faila sākumā. Lai atgrieztos pie iepriekšējā skaņdarba/faila, divreiz īsi nospiediet <b>◀◀</b> .
Kāda skaņdarba noteiktas daļas meklēšana	Atskaņošanas laikā turiet nospiestu <b>◀◀/▶▶</b> un atlaidiet to vietā, no kuras vēlaties klausīties.
Atkārtota klausīšanās vai klausīšanās nejaušā secībā	Uz vadības pults vairākas reizes nospiediet pogu <b>REPEAT</b> , rādījums displejā mainīsies šādā secībā: RPT1 -> RPT DIR (only MP3/WMA) -> RPT ALL -> RANDOM -> OFF

## Pārējie izmantošanas veidi

### Programmēta atskaņošana

Programmēšanas funkcija ļauj uzkrāt iecienītos failus no jebkura diska vai USB ierīces.

Programmā var ietilpt līdz 20 skaņdarbiem.

1. Ievietojiet kompaktdisku vai pievienojiet USB ierīci un gaidiet, līdz tiek nolasīta tā informācija.
2. Vēlreiz nospiediet **PROGRAM/MEMO.** ierīcei atrodoties dīkstāvē.
3. Ierīcei joprojām atrodoties dīkstāvē, uz tālvadības pults vai uz ierīces nospiediet **◀◀/▶▶**.
4. Vēlreiz nospiediet **PROGRAM/MEMO.** lai atlasītu saglabātu un izvēlētos jaunu skaņdarbu.
5. Lai atskaņotu ieprogrammētos mūzikas failus, nospiediet **▶/||**.
6. Lai nodzēstu atlasīto, nospiediet **■. PROGRAM/MEMO.** un pēc tam atkal nospiediet **■**.

#### ! Piezīme

Ieprogrammētās programmas tiek nodzēstas, ja tiek izņemts disks vai atvienota USB ierīce, iekārta tiek izslēgta vai tiek pārslēgta funkcijas.

### Ar failu saistītās informācijas rādīšana (ID3 ETIĶETE)

MP3 faila, kurā ir iekļauta informācija par failu, atskaņošanas laikā displejā var parādīt šo informāciju, nospiežot **INFO**.

### Īslaicīga skaņas izslēgšana

Lai izslēgtu skaņu, nospiediet **MUTE**.

Skaņu var izslēgt gadījumā, ja, piemēram, ir jāatbild uz tālruņa zvani. Kamēr skaņa ir izslēgta, displeja lodziņā ir redzams uzraksts „MUTE”.

### DEMO (DEMONSTRĒŠANA; pēc izvēles)

Nospiežot **SET/ DEMO** tiek rādīta funkciju displeja lodziņā, laikā kad ierīce ir izslēgta. Lai atceltu DEMO, nospiediet to vēlreiz.

## Atskaņošana AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) režīmā

Auto DJ („AUTOMĀTISKAIS DJ”) sapludina atskaņotās dziesmas beigas ar nākamās atskaņojamās dziesmas sākumu, lai izveidotu nemanāmu pāreju. Šī funkcija izlīdzina skaņdarbu skaļumu, lai nodrošinātu nemanāmu pāreju.

Uz tālvadības pults vai ierīces korpusa vairakkārt nospiediet pogu **AUTO DJ** („AUTOMĀTISKAIS DJ”), ekrāna rādījums mainīsies šādi: RANDOM (AUTO DJ RANDOM) -> RPT (AUTO DJ SEQUENTIAL) -> (AUTO DJ OFF)

Režīms	Displeja lodziņš	Apraksts
OFF (IZSLĒGTS)	- (AUTO DJ OFF)	-
RANDOM (NEJAUŠA SECĪBA)	RANDOM (AUTO DJ RANDOM)	Šajā režīmā mūzika tiek atskaņota nejaušā secībā.
REPEAT (ATKĀRTOT)	RPT (AUTO DJ SEQUENTIAL)	Šajā režīmā mūzika tiek atskaņota atkārtoti.

### ! Piezīme

- AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) režīms neatbalsta skaņdarba daļas meklēšanu, kā arī atkārtotu atskaņošanu vai atskaņošanu nejaušā secībā.
- Ja AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) režīmā pāriesiet pie citām funkcijām vai pārtrauksiet atskaņošanu, izmantojot pogu **STOP** uz ierīces (vai pogu **■** uz tālvadības pults), AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) funkcija tiks atspējota.
- AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) funkcija netiek atbalstīta ar mūzikas failiem, kuru garums ir īsāks par 60 sekundēm.
- Ierakstīšanas laikā AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) funkcija nav pieejama.
- Ja tiks nomainīts disks, kamēr AUTO DJ („AUTOMĀTISKĀ DJ”) funkcija ir aktivizēta, šī funkcija tiks deaktivizēta.

## Radio izmantošana

Pārliecinieties, ka ir pievienota FM antena. (Skatiet 12. lpp.)

## Radio klausīšanās

- Spiediet **F (FUNCTION)**, līdz displeja lodziņā parādīsies FM. Tiks uztverta pēdējā noregulētā stacija.
- Nospiediet un turiet nospiestu pogu **TUNING +/- (REGULĒŠANA +/-)**, līdz frekvences rādījums sāks mainīties, un pēc tam atlaidiet. Frekvenču skenēšana tiks pārtraukta, ja tiks atrasta radiostacija.

vai

Vairākas reizes nospiediet **TUNING +/- (REGULĒŠANA +/-)**.

- Noregulējiet skaļumu, pagriežot pogu **VOLUME (SKAĻUMS)** uz ierīces vai arī vairākas reizes nospiežot **VOL +/-** uz tālvadības pults.

## Radiostaciju iepriekšēja iestatīšana

Var iepriekš iestatīt līdz pat 50 radiostacijām FM diapazonā.

Pirms regulēšanas pazeminiet skaļuma līmeni.

- Spiediet **F (FUNCTION)**, līdz displeja lodziņā parādīsies FM.
- Atlasiet vajadzīgo frekvenci, nospiežot **TUNING +/- (REGULĒŠANA +/-)**.
- Vēlreiz nospiediet **PROGRAM/MEMO.**, displeja lodziņā mirgos iepriekš iestatītās stacijas numurs.
- Nospiediet **FOLDER • PRESET (MAPE • IEPR. IESTAT.) ▲/▼**, lai atlasītu vajadzīgo numuru.
- Vēlreiz nospiediet **PROGRAM/MEMO.**, Stacija tagad ir saglabāta.
- Atkārtojiet no 2. līdz 5. darbībai, lai saglabātu citas stacijas.
- Lai klausītos iepriekš iestatītu staciju, nospiediet **FOLDER • PRESET (MAPE • IEPR. IESTAT.) ▲/▼**.

## Visu saglabāto staciju dzēšana

1. Nospiediet un turiet nospiešu pogu **PROGRAM/MEMO. (PROGRAMMA/ATMIŅA)** divas sekundes. Ierīces displejā sāks mirgot ziņojums „ERASE ALL” (DZĒST VISAS).
2. Vēlreiz nospiediet **PROGRAM/MEMO. (PROGRAMMA/ATMIŅA)**, lai dzēstu visas saglabātās radiostacijas.

## Neapmierinošas FM uztveramības uzlabošana

Nospiediet ►/|| ST./MO. uz ierīces vai ►/|| uz tālvadības pults. Tādējādi uztvērējs tiks pārslēgts no stereo režīma uz mono režīmu, kas parasti uzlabo uztveramību.

## Informācijas par radiostaciju skatīšana

FM uztvērējs ir aprīkots ar RDS (Radio Datu sistēmas) funkciju. Tā parāda informāciju par pašreiz uztverto radiostaciju. Atkārtoti nospiediet **RDS**, lai pārslēgtos starp dažādiem datu veidiem. :

<b>PS</b>	(Programmas pakalpojuma nosaukums) Displejā tiks parādīts kanāla nosaukums.
<b>PTY</b>	(Programmas veida atpazīšana) Displejā tiks parādīts programmas veids (piemēram, džeza vai ziņas).
<b>RT</b>	(Radio teksts) Teksta ziņojums satur īpašu informāciju no apraides stacijas. Šis teksts var būt attēlots ritjoslā.
<b>CT</b>	(kanāla kontrolētais laiks) Tādējādi tiks parādīts laiks un datums atbilstoši stacijas pārraidītajam.

Radiostacijas var meklēt pēc programmas veida, nospiežot **RDS**. Displejā tiks parādīts pēdējais izmantotais PTY (Programmas veids). Nospiediet **PTY** (Programmas veids) vēl vienu vai vairākas reizes, lai atlasītu vajadzīgo programmu veidu. Nospiediet un turiet nospiešu pogu ◀◀/▶▶. Uztvērējs automātiski veiks meklēšanu. Ja tiks atrasta stacija, meklēšana tiks pārtraukta.

## Skaņas pielāgošana

### Ieskaušanas režīma iestatīšana

Šai sistēmai ir vairāki iepriekš iestatīti ieskaujošās skaņas lauki. Vajadzīgo skaņas režīmu var atlasīt, izmantojot pogu **SOUND EFFECT (SKAŅAS EFEKTI)** uz tālvadības pults vai **EQ (EKVALAIZERS)** uz ierīces.

Displeja rādījumi saistībā ar ekvalaizeru var atšķirties atkarībā no skaņas avotiem un efektiem.

Rādījums displejā	Apraksts
NATURAL	Ļauj baudīt patīkamu un dabīgu skaņu.
Local Specializācija ekvalaizers	Atbilstoši reģionam optimizēti skaņas efekti. (FORRO/ FUNK/ SERTANEJO/ DANGDUT/ ARĀBU MŪZIKA/ PERSIJAS MŪZIKA/ INDIJAS MŪZIKA/ REGUETONS/ MERENGUE/ SALSA/ SAMBA/ KUMBIA/ AFRO)
AUTO EQ	Atpazīst ekvalaizera iestatījumus, kuri ir vispiemērotākie MP3 failu ID3 birkās norādītajiem žanriem.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Šī programma skaņai piešķir entuziasma piesātinātu atmosfēru, radot sajūtu, ka atrodaties roka, popmūzikas, džeza vai klasiskās mūzikas koncertā.
MP3 – OPT	Šī funkcija ir optimizēta spasiestu MP3 failu izmantošanai. Tā uzlabo augsto toņu skaņējumu.
BASS	Uzlabo basa un augsto toņu skaņējumu, kā arī ieskaujošās skaņas efektu.
LOUDNESS	Uzlabo basa un augsto toņu skaņējumu.
VIRTUAL	Ļauj baudīt virtuālāku ieskaujošo skaņu.
BYPASS	Šī funkcija ļauj baudīt skaņu bez ekvalaizera efektiem.

**! Piezīme**

- Atkarībā no skaņas režīma, ar dažiem skaņruņiem skaņa var nebūt dzirdama vai arī būt dzirdama ļoti zemās tonkārtās.
- Iespējams, ka ir nepieciešams atiestatīt ieskaušanas režīmu pēc ievades pārslēgšanas, dažreiz – pat pēc skaņdarba nomaiņas.
- Uz ierīces nospiežot **BASS BLAST**, var tieši izvēlēties **BYPASS (BEZ SKAŅAS EFEKTIEM)** vai **BASS BLAST** skaņu.

## Pulksteņa iestatīšana

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Turiet nospiestu **CLOCK (PULKSTENIS)** vismaz 2 sekundes.
3. Izvēlieties laika režīmu, nospiežot **◀◀/▶▶**.  
- AM 12:00 („AM” un „PM” rādījumam) vai 0:00 (24 stundu rādījumam)
4. Nospiediet **SET (IESTATĪT)**, lai apstiprinātu atlasī.
5. Izvēlieties stundu rādījumu, nospiežot **◀◀/▶▶**.
6. Nospiediet **SET (IESTATĪT)**.
7. Izvēlieties minūšu rādījumu, nospiežot **◀◀/▶▶**.
8. Nospiediet **SET (IESTATĪT)**.

## Atskaņotāja modinātājpuksteņa funkcijas

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Nospiediet **TIMER (TAIMERIS)**. Visu funkciju rādījumi mirgo.
3. Kad tiks rādīta funkcija, ar kuras palīdzību vēlaties tikt modināts, nospiediet **SET (IESTATĪT)**.
4. Tiks parādīts „ON TIME” (IESLĒGŠANAS LAIKS). Šis ir Jums vēlamais laiks, kad ierīcei ieslēgties. Lai mainītu stundas un minūtes, nospiediet **◀◀/▶▶**, un tad nospiediet **SET (IESTATĪT)**, lai saglabātu ievadīto vērtību.
5. Tiks parādīts „OFF TIME” (IZSLĒGŠANAS LAIKS). Šis ir Jums vēlamais laiks, kad ierīce izslēgties.
6. Lai mainītu stundas un minūtes, nospiediet **◀◀/▶▶**, un tad nospiediet **SET (IESTATĪT)**, lai saglabātu ievadīto vērtību.
7. Lai mainītu skaļuma līmeni, nospiediet **◀◀/▶▶**, un tad nospiediet **SET (IESTATĪT)**, lai saglabātu ievadīto laiku. Pulksteņa ikona “🕒” norāda, ka signāls ir iestatīts.
8. Nospiediet pogu **TIMER (TAIMERIS)** 2 reizes. Varat pārbaudīt iestatījumus.

**! Piezīme**

- Ja ir iestatīts pulksteņa laiks, to var pārbaudīt, nospiežot **CLOCK (PULKSTENIS)** arī tad, ja atskaņotājs ir izslēgts.
- Ja ir iestatīts pulksteņa laiks un signāls, signāla ikonu “🕒” var apskatīt, nospiežot **CLOCK (PULKSTENIS)** arī tad, ja atskaņotājs ir izslēgts.
- Ja ir iestatīts pulksteņa laiks un signāls, signāla ikonu “🕒” un iestatīšanas informāciju var aplūkot, nospiežot **TIMER (TAIMERIS)** arī tad, ja atskaņotājs ir izslēgts.



## Aizmigšanas taimera iestatījums

Vairākas reizes nospiediet **SLEEP (AIZMIGŠANA)**, lai izvēlētos funkcijas atlikšanas laiku diapazonā no 10 līdz 180 minūtēm. Pēc atlikšanas laika paiešanas ierīce izslēgsies.

Lai atceltu aizmigšanas funkciju, vairākas reizes nospiediet **SLEEP (AIZMIGŠANA)**, līdz parādīsies uzraksts „SLEEP 10”, un pēc tam vēlreiz nospiediet **SLEEP (AIZMIGŠANA)**, kamēr ir redzams „SLEEP 10”.



### Piezīme

- Ir iespējams skatīt laiku, kas atlicis pirms ierīces izslēgšanās.
- Nospiediet **SLEEP (AIZMIGŠANA)**. Atlikušais laiks tiks parādīts displeja lodziņā.

## Aptumšotājs


Vienreiz nospiediet **SLEEP (AIZMIGŠANA)**. Displeja lodziņš kļūs uz pusi tumšāks. Lai to atceltu, atkārtoti nospiediet **SLEEP (AIZMIGŠANA)**, līdz aptumšojums pazūd.

## Papildu izmantošanas veidi

### Mūzikas klausīšanās no ārējas ierīces

Ierīci var izmantot, lai atskaņotu mūziku no daudzu veidu ārējām ierīcēm.

(Skatiet 11. lpp.)

1. Pievienojiet ārējo ierīci šīs iekārtas AUX IN savienotājam.
2. Ieslēdziet elektroenerģijas padevi, nospiežot  / **I (Ieslēgšana/izslēgšana)**.
3. Izvēlieties AUX funkciju, nospiežot **FUNC.** uz ierīces vai **F (FUNCTION)** uz tālvadības pults.
4. Ieslēdziet ārējo ierīci un sāciet atskaņošanu no tās.




### Ierakstīšana, izmantojot USB savienojumu

1. Pievienojiet USB ierīci iekārtai.
2. Atlasiet funkciju, nospiežot **FUNC.** uz ierīces vai **F (FUNCTION)** uz tālvadības pults.

Viena skaņdarba ieraksts - Ierakstīt, izmantojot USB savienojumu, var pēc tam, kad ir atskaņots vajadzīgais fails.

Visu skaņdarbu ierakstīšana - Ierakstīt, izmantojot USB savienojumu, var pēc tam, kad ir pārtraukta atskaņošana.

Ieprogrammēta saraksta ierakstīšana - Pēc ieprogrammētā saraksta to var ierakstīt, izmantojot USB savienojumu.

3. Sāciet ierakstīšanu, uz ierīces nospiežot **R** vai nospiežot  **REC** uz tālvadības pults.
4. Lai ierakstīšanu pārtrauktu, uz ierīces nospiediet  **STOP** vai uz tālvadības pults nospiediet .



## Darbības traucējumu novēršana

### Vispārīgi

Problēma	Iemesls un novēršana
Nav elektroenerģijas padeves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektroenerģijas padeves vads nav pievienots elektroenerģijas padeves tīklam. Iespraudiet elektroenerģijas padeves vada kontaktu kontaktligzdā.</li> <li>• Pārbaudiet, vai notiek elektroenerģijas padeves elektrotīklā. Pārbaudi veiciet, darbinot citas elektriskās ierīces.</li> </ul>
Nav skaņas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ir izvēlēta pareizā funkcija. Nospiediet FUNCTION (FUNKCIJA) un pārbaudiet izvēlēto funkciju.</li> <li>• Pārbaudiet, vai pareizi ir savienoti skaļruņu vadi. Skaļruņu vadi ir savienoti pareizi.</li> </ul>
Ierīce nesāk atskaņošanu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ir ievietots neatskaņojams disks. Ievietojiet atskaņojamu disku.</li> <li>• Nav ievietots disks. Ievietojiet disku.</li> <li>• Disks ir netīrs. Notīriet disku. (Skatiet 23. lpp.)</li> <li>• Disks ir ievietots otrādi. Ievietojiet disku ar uzlīmi vai apdrukāto pusi uz augšu.</li> </ul>
Radiostacijas nav iespējams atbilstoši noregulēt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antena ir neatbilstoši novietota vai pievienota. Kārtīgi pievienojiet antenu.</li> <li>• Radiostacijas signāls ir pārāk vājš. Manuāli noregulējiet staciju.</li> <li>• Nav iepriekš iestatītu staciju vai iepriekš iestatīto staciju koordinātas ir nodzēstas (veicot regulēšanu ar iepriekš iestatīto kanālu skenēšanu). Iestatiet dažas radiostacijas, plašāku informāciju skatiet 14. lpp.</li> </ul>
Novērojami tālvadības pults darbības traucējumi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tālvadības pults atrodas pārāk tālu no iekārtas. Lietojiet tālvadības pulti aptuveni 23 pēdu (7 m) attālumā no ierīces.</li> <li>• Starp tālvadības pulti un ierīci atrodas šķērslis. Aizvāciet šķērslī.</li> <li>• Ir izlādējušies tālvadības pulti ievietotie akumulatori. Nomainiet akumulatorus.</li> </ul>

## Preču zīmes un licences



## Vispārīgas specifikācijas

Vispārīgi			
Modelis	RAT376B	RAD226B	RAD136/ RAD136B
Jaudas prasības	Skatiet galveno uzlīmi		
Jaudas patēriņš	Skatiet galveno uzlīmi		
Izmēri (P x A x DZ)	202 x 307 x 297,5 mm bez paliktņa		
Neto svars (aptuveni)	3,4 kg	3,2 kg	3,1 kg
Ierīces darbībai piemērota temperatūra	no 5 °C līdz 35 °C (no 41 °F līdz 95 °F)		
Ierīces darbībai piemērots gaisa mitrums	no 5 % līdz 90 %		
Elektroenerģijas padeve kopnei (USB)	līdzstrāva 5 V 0 500 mA		

Ievades/ izvades	
ANALOGĀ AUDIO IEVADE	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ł, RCA spraudnis (K, L) x 1

Uztvērējs	
FM uztveršanas diapazons	no 87,5 līdz 108,0 MHz vai no 87,50 līdz 108,00 MHz

Pastiprinātājs			
Modelis	RAT376B	RAD226B	RAD136/ RAD136B
Stereo režīms	110 W + 110 W (4 Ω pie 1 KHz, THD 10 %)	110 W + 110 W (4 Ω pie 1 KHz, THD 10 %)	65 W + 65 W (4 Ω pie 1 KHz, THD 10 %)
Ieskaušanas režīms	Priekšā	110 W + 110 W (4 Ω pie 1 KHz, THD 10 %)	
	Basu skaļrunis	150 W (3 Ω pie 60 Hz, THD 10 %)	

Kompaktdiski	
Frekvenču raksturliktne	no 40 līdz 20 000 Hz
Signāla un trokšņa attiecība	75 dB
Dinamiskais diapazons	80 dB

## Skaļruņu specifikācijas

Priekšējais skaļrunis			
Modelis	RAT376B	RAD226B	RAD136/ RAD136B
Veids	2 celiņu 2 skaļruņu		
Pretestība	4 $\Omega$		
Nominālā ievades jauda	110 W	110 W	65 W
Maks. ievades jauda	220 W	220 W	130 W
Ierīces izmēri (P x A x DZ)	232 x 360 x 265 mm	232 x 360 x 265 mm	214 x 308 x 245 mm
Neto svars	3,15 kg	3,15 kg	2,51 kg

Pasīvais basu skaļrunis	
Modelis	RAT376B
Veids	1 celiņa 1 skaļruņa
Pretestība	3 $\Omega$
Nominālā ievades jauda	150 W
Maks. ievades jauda	300 W
Ierīces izmēri (P x A x DZ)	250 x 345 x 330 mm
Neto svars	5,35 kg

- Dizainu un specifikācijas var mainīt bez brīdinājuma.

## Apkope

### Piezīmes uz diskiem

#### Apiešanās ar diskiem

Nekad nelīmējiet papīru vai līmlenti uz diska virsmas.

#### Disku uzglabāšana

Pēc atskaņošanas uzglabājiet disku tā vāciņos. Nepakļaujiet disku tiešai saules staru ietekmei, nenovietojiet to tiešā siltuma avotu tuvumā un nekādā gadījumā neatstājiet to automašīnā, kas novietotā stāvvietā un pakļauta tieša saules staru ietekmei.

#### Disku tīrīšana

Nelietojiet spēcīgus šķīdinātājus, piemēram, alkoholu, benzīnu, atšķaidītāju vai tirdzniecībā pieejamos tīrīšanas līdzekļus, kā arī antistatisko aerosolu, kas paredzēts senākiem ierakstiem vinila plātēs.

## Kā apieties ar ierīci

### Ierīces transportēšana

Lūdzu, saglabājiet oriģinālo kartona iesaiņojumu un iesaiņojuma materiālus. Ja ierīci ir nepieciešams transportēt, iesaiņojiet to tās oriģinālajā rūpnīcas iesaiņojumā, lai nodrošinātu maksimālu aizsardzību.

### Ierīces ārējās virsmas uzturiet tīras

Ierīces tuvumā neizmantojiet uzliesmojošus šķidrumus, piemēram, insekticīdu aerosolus.

Ja, slaukot ierīci, tiek pielietots pārmērīgs spiediens, var tikt bojāta tās virsma.

Neļaujiet gumijas vai plastmasas izstrādājumiem ilgstoši atrasties saskarē ar ierīci.

### Ierīces tīrīšana

Atskaņotāja tīrīšanai izmantojiet mikstu, sausu drānu. Ja virsmas ir ļoti netīras, lietojiet mikstu drānu, samitrinātu maigā tīrīšanas līdzekļa šķīdumā. Nelietojiet spēcīgus šķīdinātājus, piemēram, alkoholu, benzīnu vai atšķaidītāju, jo tādējādi var tikt bojāta ierīces virsma.

### Ierīces uzturēšana

Šajā ierīcē ir izmantotas progresīvas un augstas precizitātes tehnoloģijas. Ja optiskā nolasīšanas lēca vai diskdziņa daļas kļūst netīras vai nolietojas, attēla kvalitāte var pazemināties. Lai uzzinātu plašāku informāciju, vērsieties tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā.

